

NEWSLETTER #2, 2015

Саксонские вести



САКСОНИЯ – ЖЕМЧУЖИНА МИРА



САКСОНСКИЕ ВЕСТИ

Квазимодо, Дракула и Виннету в Саксонской Швейцарии



Радебойль/Ратен. С 16 мая по 13 сентября театр под открытым небом «Горная сцена Ратена» (Felsenbühne Rathen) вновь станет местом больших драматических представлений под прекрасную музыку.

Здесь, на одной из самых красивых в мире природных театральных сцен, в предстоящем сезоне будет представлено несколько премьер, среди которых и музыкальная история звонаря Собора Парижской Богоматери, и приключения вождя индейцев Виннету, и сказка «Беляночка и Розочка».

Не забыты и популярные классические представления, например, «Три орешка для Золушки», опера «Вольный стрелок» и мюзикл «Дракула», которые также будут показаны на этой сцене в самом сердце Саксонской Швейцарии.

www.landesbuehnen-sachsen.de

САКСОНИЯ – ЖЕМЧУЖИНА МИРА

Tourismus Marketing Gesellschaft Sachsen mbH
T | M | G | S

Bautzner Str. 45–47, 01099 Dresden

Тел.: 0351–491700, факс: 0351–4969306

presse.tmg@sachsen-tour.de, www.sachsen-tourismus.de

www.go2saxony.ru

go2saxony.livejournal.com

destinations
ТУРБИЗНЕС

Праздник цветов

Летом наступает чудесное время для мастеров ландшафтного дизайна. По всей Саксонии устраиваются садовые рынки и цветочные шоу. Среди них шоу в замке в Большом саду Дрездена (Großer Garten Dresden), садовый уик-энд в замке и в парке Пильнитц, Королевский саксонский садовый праздник в замке Веезенштайн (Weesenstein), фестиваль «Домашние и садовые мечты» в Лихтенвальде (Lichtenwalde), цветочно-садовое шоу Альтцелла (Altzella), Саксонский фестиваль цитрусовых (Sächsische Zitrustage) в барочном саду Гроссзедлиц (Grosssedlitz) под Дрезденом... Гроссзедлиц с двумя роскошными историческими оранжереями и большой коллекцией апельсиновых деревьев не имеет себе равных в Германии. В рамках выставки-продажи эксперты и продавцы предлагают эксклюзивные товары, например, оранжерейные растения, садовое оборудование, цитрусовые растения и специальную литературу для садоводов.

www.barockgarten-grosssedlitz.de

www.schloesserland-sachsen.de



Сцена в Оберлаузитце

Гёрлиц. Вот уже в 21-й раз Гёрлиц – самый восточный город Германии – приглашает со 2 по 4 июля театральные труппы со всего мира на Международный фестиваль уличного театра ViaThea (Internationales Straßentheaterfestival ViaThea) в Найсештадте (Neißestad). Здесь же в Гёрлице с 27 по 31 мая, а также 20 мая, 6 и 7 июня пройдет XX фестиваль джаза (20. Jazztage).

Баутцен-Драххаузен-Кроствиц. В этих городах с 9 по 12 июля пройдет Международный фольклорный фестиваль Internationales Folklorefestival Luzica/Lausitz.

Баутцен. В программе Театральное лето в Баутцене (20. Bautzner Theatersommer) представлена классика мюзиклов – «Моя прекрасная леди» во дворе Ортенбурга (Orthenburg), а на лесной сцене Waldbühne Jonsdorf 4 июля состоится премьера приключенческого спектакля Der Fluch von Oybin («Побег из Ойбина»).

Айнзидель. В рамках театрального лета состоится представление оперы Верди «Набукко» 21 августа, а также с 4 по 6 сентября пройдет фестиваль Folkorum на так называемом острове культуры Айнзидель (Kulturinsel Einsiedel).

www.oberlausitz.com



Секреты Альбрехтсбурга

Мейсен. Самый старый в Германии замок – Альбрехтсбург в Мейсене – до сих пор не исследован до конца. Еще есть секреты и в его истории, и в архитектуре. И это делает замок таким «трендсеттером» начиная с 1471 г. Строительный опыт, накопленный при его возведении послужил в дальнейшем примером для многих других немецких замков. Кроме того, Альбрехтсбург это и место рождения знаменитого мейсенского фарфора, и родина Свободного государства Саксонии, и «альбом» саксонской истории, представленной в 50 масштабных настенных картинах. Новая постоянная выставка Trendsetter seit 1471 («Трендсеттер с 1471 г.») привлекает внимание к этим и многим другим интересным фактам. С осени 2015 г. здесь можно будет увидеть даже средневековую строительную площадку и познакомиться с особенностями строительных технологий тех лет.

www.albrechtsburg-meissen.de



Юбилей церкви Св. Николая

Лейпциг. В 2015 г. город отмечает 850-летний юбилей церкви Св. Николая (Nikolaikirche). У нее богатейшая история. Это самый старый в городе храм. Еще в 1539 г. здесь состоялась первая евангелическая церковная служба. Спустя 200 лет в ней работал Иоганн Себастьян Бах, многие из его произведений впервые были исполнены в этих стенах. А в 1989 г. церковь Св. Николая стала исходным пунктом для исторического поворота в немецкой и европейской истории. Мирные богослужения, проходившие здесь по понедельникам, в конце концов переросли в грандиозные демонстрации, следствием которых стало объединение Германии.

В рамках юбилейного года пройдут многочисленные концерты, богослужения и выставки, а 3 июня состоится Ночь открытых дверей (Nacht der offenen Gotteshäuser).

www.leipzig.travel/reiseangebote

www.youtube.com/watch?v=oK5817RKjek

www.nikolaikirche-leipzig.de



Блеск и нищета фаворитки

Крепость Штолен. В этом году исполняется 250 лет со дня смерти Анны Констанции Козельской (фон Козель/Коссель) / **Anna Constantia Reichsgräfin von Cosel**, знаменитой фаворитки саксонского курфюрста Августа Сильного.

Анна Констанция, урожденная фон Брокдорф, родилась 17 октября 1860 г. в семье кавалерийского полковника. Брокдорфы принадлежали к знатному рыцарскому роду и дали своей дочери блестящее по тем временам образование. В 1694 г. она стала придворной дамой супруги шлезвигского герцога Кристиана Альбрехта и через некоторое время родила. Имя отца и судьба ребенка неизвестны. В 1699 г. Анна вступила в любовные отношения с Бароном Адольфом Магнусом фон Гоймом. Они поженились в июле 1703 г. после четырёхлетнего внебрачного сожительства, но уже через три года развелись. Причиной стал любвеобильный курфюрст Саксонии, он же польский король Август Сильный, на которого Анна произвела огромное впечатление.

Рассказывают, что Август первый раз пришел к ней с подковой в одной руке и мешком денег в другой. Для начала он сломал подкову (злые языки утверждали, что подкова была подпилена). Но Анна не уступила таким аргументам. Понадобилось около года, чтобы король добился цели. «Официально» Анна стала королевской фавориткой в 1706 г., причем поставив Августу несколько серьезных условий. Одним из них была женитьба короля на ней после смерти королевы.

Август был в восторге от новой любовницы. Приятная внешность, нежный голос, изящная походка... Она прекрасно танцевала и музицировала, хорошо бросала копье и стреляла из лука, была прекрасной наездницей. На содержание новой фаворитки уходило больше денег, чем на всю королевскую армию. В 1708 г. Август подарил ей роскошный дворец, который стоит на Театральной площади Дрездена. Сегодня в нем расположен отель Taschenbergpalais Kempinski 5* – первая пятизвездная гостиница в Саксонии, она входит в ассоциацию «Лучшие отели мира». Довольно долго, пользуясь своим положением, фон Козель имела огромное влияние при дворе. Но затем утратила самоконтроль и стала активно вмешиваться в политику, особенно в отношении Польши. Ее бурная деятельность пошла вразрез с политикой Августа, и тот в конце концов приказал арестовать зарвавшуюся фаворитку. В декабре 1716 г. она была отправлена «в ссылку» в крепость Штольпен (Stolpen), где провела почти полвека в заключении до своей кончины. Легенда о ней живет и в наши дни: в том числе и в расширенной экспозиции постоянной выставки Lebenslänglich Stolpen. Der Mythos Cosel («В Штольпен пожизненно. Легенда о графине Козель»), устроенной в крепости. Судьба своенравной женщины с драматической биографией раскрывается здесь в коротких историях, многочисленных экспонатах, оригинальных письмах и других материалах.

www.burg-stolpen.org

Судьба короля

Дрезден. Две выставки в саксонской столице привлекают внимание к 1815 г. – судьбоносному для Европы и памятного для Саксонии. В музее замка Пильниц с 22 мая по 20 сентября пройдет специальная выставка под названием «Gefangen, gelitten, gefeiert. Sachsen 1815 – der König kehrt zurück» («Плененный, страдающий, прославленный. Саксония 1815 г. – король возвращается»). Она посвящена непростой судьбе саксонского короля Фридриха Августа I. В центре внимания его возвращение 7 июня 1815 г. из плена, в котором он оказался после поражения Наполеона, поскольку в Битве народов, состоявшейся под Лейпцигом в 1813 г., Саксония поначалу выступила на стороне Франции. В разгар битвы саксонцы перешли на сторону союзников, но король был все-таки пленен.

Среди тем выставки – Венский конгресс и его связь со становлением национального саксонского самосознания саксонцев. Например, посетители смогут узнать, откуда взялись символические саксонские цвета – белый и зеленый.

www.schlosspillnitz.de



Гигиена дружбы

Дрезден. Немецкий музей гигиены в Дрездене (Deutsches Hygiene-Museum Dresden) посвятил свою новую специальную экспозицию такому виду человеческих взаимоотношений, как дружба. Ее проявления оцениваются по-разному: реклама считает ее элементом удавшейся жизни, социальные сети обещают дружбу по щелчку на клавиатуре, а общественные науки определяют как специфически связанную со временем форму социального сосуществования. Центральный тезис выставки под названием **Freundschaft. Die Ausstellung über das, was uns verbindet** («Дружба. Выставка о том, что нас соединяет») – символизирует идею о том, что дружба в наши дни столь привлекательна, поскольку она обещает безопасность и солидарность, не ограничивая при этом потребности в свободе отдельного человека. Понятие «дружба» расшифровывается и прослеживается в материалах выставки в таких понятиях, как друг и враг, доверие и предательство, правда и ложь, подарок и дар... Главный вопрос, что означают разные концепции дружбы как для отдельного индивидуума, так и для общества в целом. Является ли друг тем, кто безоговорочно поддерживает человека, или же он имеет право на сомнение? Может ли быть полезен друг или дружба – понятие бескорыстное? В каком направлении будут развиваться наши дружественные отношения и связи? Эта необычная выставка пройдет до 1 ноября. Немецкий музей гигиены в Дрездене обращается к самым разным темам. В том числе и к моде. Уже известна дата – 5 декабря, когда здесь откроется специальная выставка **Fast Fashion. Die Schattenseiten der Mode** («Быстрая мода. Теневые стороны моды»). Эта экспозиция Музея искусства и ремесел Гамбурга (Museum für Kunst und Gewerbe Hamburg) определяется категориями «потребление – экономия – экология» и дает возможность критически взглянуть за красивый фасад гламурного мира моды. Выставка стремится привлечь внимание посетителей к социально-экономическим и экологическим последствиям увлечения модой в обществе потребления. В экспозиции выставки представлен обширный информационный материал, поданный ярким и необычным образом. В «лаборатории» выставки рассказывается об альтернативах в моде и демонстрируется, как мог бы выглядеть «этический платяной шкаф» будущего.

www.dhmd.de

Ночь в замке

На берегу Эльбы в трех километрах от центра Дрездена стоят окруженные живописными парками три великолепных замка: Альбрехтсберг (Schloss Albrechtsberg), Лингнершлосс (Lingnerschloss) и Экберг (Schloss Eckberg). Здесь 18 июля уже в седьмой раз состоится фестиваль «Ночь в дрезденских замках» — романтический летний праздник с участием более 200 артистов. На одну ночь замки, парки и летний ресторан Salorre превратятся в своеобразные световые инсталляции, где подсвеченные тропинки соединят между собой многочисленные площадки для выступлений.

www.dresden.de



Летнее настроение

Дрезден. «Разноцветная республика Нойштадт» (**Bunte Republik Neustadt**), или коротко BRN, с 1990 г. стала неотъемлемой частью городской летней жизни. Традиционно в третьи выходные июня более 200 тыс. гостей посещают здешний «Праздник соседей, искусства и культуры» (Nachbarschafts-, Kunst- und Kulturfest).

Wasser, Weine, Urgesteine! 700 Jahre Loschwitz («Вода, вино и легенды! 700 лет Лошвицу») — так звучит девиз XXV Дрезденского фестиваля на берегу Эльбы (XXV Dresdner Elbhangfestes), который с 26 по 28 июня пройдет на семикилометровой полосе вдоль реки между Дрезденом-Лошвицем и Пильницем. Почти одновременно 25 июня с ночных кинопоказов на набережной Эльбы начнется самый красивый в Германии киноконцертный фестиваль под открытым небом Open-Air-Kino- und Konzertfestival. На сцене на набережной Кёнигсуфер (Königsufer) выступают в этом году Fanta4, Xavier Naidoo, Marteria и Roxette.

Klassik Picknickt. Саксонская государственная капелла (Sächsische Staatskapelle Dresden) и ее многолетний партнер дрезденский автозавод «Прозрачная мануфактура» представят 4 июля программу Klassik Picknickt.



«Не на той стороне»

Дрезден. Специальная выставка «Auf der falschen Seite — Die Teilung Sachsens 1815 und der sächsische Adel» («Не на той стороне — разделение Саксонии 1815 и саксонская аристократия»), проходящая в замке Носсен (Schloss Nossen) с 26 апреля по 11 октября, посвящена тому, что в наполеоновских войнах Саксония оказалась «не на той стороне». Как союзник Наполеона, она, согласно решениям Венского конгресса, была вынуждена отдать примерно две трети своей территории Пруссии. Тому, как в этой ситуации повела себя саксонская аристократия, посвящена выставка.

www.schloss-nossen.de